

Potrubné systémy z plastov na priemyselné aplikácie

Polybutén (PB), polyetylén (PE), polyetylén so zvýšenou tepelnou odolnosťou (PE-RT), sieťovaný polyetylén (PE-X), polypropylén (PP) Metrický rad pre špecifikácie súčastí a systému (ISO 15494: 2015) **STN EN ISO 15494**

64 3045

Plastics piping systems for industrial applications - Polybutene (PB), polyethylene (PE), polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT), crosslinked polyethylene (PE-X), polypropylene (PP) - Metric series for specifications for components and the system (ISO 15494:2015)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy. This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/19

Obsahuje: EN ISO 15494:2018, ISO 15494:2015

Oznámením tejto normy sa ruší STN EN ISO 15494 (64 3045) z apríla 2016

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15494

October 2018

ICS 23.040.01

English Version

Plastics piping systems for industrial applications Polybutene (PB), polyethylene (PE), polyethylene of raised
temperature resistance (PE-RT), crosslinked polyethylene
(PE-X), polypropylene (PP) - Metric series for
specifications for components and the system (ISO
15494:2015)

Systèmes de canalisations en matières plastiques pour les applications industrielles - Polybutène (PB), polyéthylène (PE), polyéthylène de meilleure résistance à la température (PE-RT), polyéthylène réticulé (PE-X), polypropylène (PP) - Séries métriques pour les spécifications pour les composants et le système (ISO 15494:2015)

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für industrielle Anwendungen - Polybuten (PB), Polyethylen (PE), Polyethylen erhöhter Temperaturbeständigkeit (PE-RT), vernetztes Polyethylen (PE-X), Polypropylen (PP) - Metrische Reihen für Anforderungen an Rohrleitungsteile und das Rohrleitungssystem (ISO 15494:2015)

This European Standard was approved by CEN on 19 February 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 15494:2018 (E)

Contents	Page		
European foreword			

European foreword

The text of ISO 15494:2015 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 138 "Plastics pipes, fittings and valves for the transport of fluids" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 15494:2018 by Technical Committee CEN/TC 155 "Plastics piping systems and ducting systems" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 15494:2015.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 15494:2015 has been approved by CEN as EN ISO 15494:2018 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU for pressure equipment aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of the Directive 2014/68/EU

Essential Requirements of Directive 2014/68/EU	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes	
2.2.1	A.1, B.1, C.1, D.1, E.1	Design for adequate strength	
2.6	10.1	Corrosion protection Permanent joining	
3.1.2	12		
3.2.2 and 7.4	8.2.1, 8.2.2, 8.2.3 A.4.1/2, B.4.1/2, C.4.1/2, D.4.1/2, E.4.1/2 A.6, B.6, C.6, D.6, E.6	Proof testing	
3.3	16	Marking	
4.1.a), 4.1.c)	5.2, A.1, B.1, C.1, D.1, E.1	Materials properties	

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 15494

Second edition 2015-10-01

Plastics piping systems for industrial applications — Polybutene (PB), polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT), crosslinked polyethylene (PE-X), polypropylene (PP) — Metric series for specifications for components and the system

Systèmes de canalisations en matières plastiques pour les applications industrielles — Polybutène (PB), polyéthylène (PE), polyéthylène de meilleure résistance à la température (PE-RT), polyéthylène réticulé (PE-X), polypropylène (PP) — Séries métriques pour les spécifications pour les composants et le système





COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Contents		
	eword	
Intro	oduction	vi
1	Scope	1
2	Normative references	2
3	Terms and definitions	4
	3.1 Geometrical definitions	
	3.2 Material definitions	
	3.3 Definitions related to material characteristics	
4	Symbols and abbreviated terms	
4	4.1 Symbols	
	4.2 Abbreviated terms	
5	Material	9
	5.1 General	9
	5.2 Hydrostatic strength properties	
	5.3 Material characteristics 5.4 Reprocessable and recyclable material	
	5.4 Reprocessable and recyclable material	
	5.5.1 General	
	5.5.2 Metallic materials	
	5.5.3 Sealing materials	
	5.5.4 Other materials	10
6	General characteristics	
	6.1 Appearance 6.2 Colour	
	6.3 Influence of UV radiation	
7	Geometrical characteristics	
,	7.1 General	
	7.2 Mean outside diameters, out-of-roundness (ovality), and tolerances	
	7.3 Wall thicknesses and related tolerances	
	7.4 Angles	
	7.5 Laying lengths	
	7.7 Mechanical fittings	
	7.8 Joint dimensions of valves	
8	Mechanical characteristics	11
	8.1 Resistance to internal pressure of components	11
	8.2 Calculation of the test pressure for components	
	8.2.1 Pipes	
	8.2.2 Fittings 8.2.3 Valves	
	8.2.4 Resistance to rapid crack propagation, RCP	
9	Physical characteristics	12
10	Chemical characteristics	
10	10.1 Effects on the component material(s)	
	10.2 Effects on the fluids	
11	Electrical characteristics	13
12	Performance requirements	
	12.1 General	

	12.2	Fusion compatibility	13
13	Class	ification of components	13
14	Desig	n and installation	14
15	Decla	ration of conformity	14
16	Mark	ing	14
	16.1	General	14
	16.2	Minimum required marking of pipes	
	16.3	Minimum required marking of fittings	
	16.4	Minimum required marking of valves	15
Annex	A (no	rmative) Specific characteristics and requirements for industrial piping	
		ms made from polybutene (PB)	16
Annex	B (no	rmative) Specific characteristics and requirements for industrial piping ms made from polyethylene (PE)	
	-		
Annex		rmative) Specific characteristics and requirements for industrial piping ms made from polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT)	56
Annex		rmative) Specific characteristics and requirements for industrial piping ms made from crosslinked polyethylene (PE-X)	63
Annex		rmative) Specific characteristics and requirements for industrial piping ms made from polypropylene (PP)	73
Annex	F (inf	ormative) Design and installation	99
		y	
_			

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information.

The committee responsible for this document is Technical Committee ISO/TC 138, *Plastics piping systems*, Subcommittee SC 3, *Plastics pipes and fittings for industrial applications*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 15494:2003), which has been technically revised.

Introduction

This International Standard specifies the characteristics and requirements for a piping system and its components made from polybutene (PB), polyethylene (PE), polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT), crosslinked polyethylene (PE-X), or polypropylene (PP), as applicable, intended to be used for industrial applications above ground or below ground by authorities, design engineers, certification bodies, inspection bodies, testing laboratories, manufacturers, and users.

At the date of publication of this International Standard, standards for piping systems of other plastics used for industrial applications are the following:

ISO 10931, Plastics piping systems for industrial applications — Poly(vinylidene fluoride) (PVDF) — Specifications for components and the system

ISO 15493, Plastics piping systems for industrial applications — Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS), unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U), chlorinated poly(vinyl chloride) (PVC-C) — Specifications for components and the system — Metric series

Plastics piping systems for industrial applications — Polybutene (PB), polyethylene (PE), polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT), crosslinked polyethylene (PE-X), polypropylene (PP) — Metric series for specifications for components and the system

1 Scope

This International Standard specifies the characteristics and requirements for components such as pipes, fittings, and valves made from one of the following materials intended to be used for thermoplastics piping systems in the field of industrial applications above and below ground:

- polybutene (PB);
- polyethylene (PE);
- polyethylene of raised temperature resistance (PE-RT);
- crosslinked polyethylene (PE-X);
- polypropylene (PP).

NOTE 1 Requirements for industrial valves are given in this International Standard and/or in other standards. Valves are to be used with components conforming to this International Standard provided that they conform additionally to the relevant requirements of this International Standard.

This International Standard is applicable to either PB, PE, PE-RT, PE-X, or PP pipes, fittings, valves, and their joints and to joints with components of other plastics and non-plastic materials, depending on their suitability, intended to be used for the conveyance of liquid and gaseous fluids as well as solid matter in fluids for industrial applications such as the following:

- chemical plants;
- industrial sewerage engineering;
- power engineering (cooling and general purpose water);
- mining;
- electroplating and pickling plants;
- semiconductor industry;
- agricultural production plants;
- fire fighting;
- water treatment;
- geothermal.

NOTE 2 Where relevant, national regulations (e.g. water treatment) are applicable.

Other application areas are permitted if the requirements of this International Standard and/or applicable national requirements are fulfilled.

National regulations in respect of fire behaviour and explosion risk are applicable.

The components have to withstand the mechanical, thermal, and chemical demands to be expected and have to be resistant to the fluids to be conveyed.

Characteristics and requirements which are applicable for all materials (PB, PE, PE-RT, PE-X, or PP) are covered by the relevant clauses of this International Standard. Those characteristics and requirements which are dependent on the material are given in the relevant normative annex for each material (see Table 1).

MaterialAnnexPolybutene (PB)APolyethylene (PE)BPolyethylene of raised temperature resistance (PE-RT)CCrosslinked polyethylene (PE-X)DPolypropylene (PP)E

Table 1 — Material-specific annexes

Components conforming to any of the product standards listed in the bibliography or with national standards, as applicable, may be used with components conforming to this International Standard, provided that they conform to the requirements for joint dimensions and to the relevant requirements of this International Standard.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7-1, Pipe threads where pressure-tight joints are made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation

ISO 179-2, Plastics — Determination of Charpy impact properties — Part 2: Instrumented impact test

ISO 228-1, Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation.

ISO 472, Plastics — Vocabulary

ISO 1043-1, Plastics — Symbols and abbreviated terms — Part 1: Basic polymers and their special characteristics

ISO 1133-1, Plastics — Determination of the melt mass-flow rate (MFR) and melt volume-flow rate (MVR) of thermoplastics — Part 1: Standard method

ISO 1167-1, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 1: General method

ISO 1167-2, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 2: Preparation of pipe test pieces

ISO 1167-3, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 3: Preparation of components

ISO 1167-4, Thermoplastics pipes, fittings and assemblies for the conveyance of fluids — Determination of the resistance to internal pressure — Part 4: Preparation of assemblies

ISO 1183-1, Plastics — Methods for determining the density of non-cellular plastics — Part 1: Immersion method, liquid pyknometer method and titration method

ISO 1183-2, Plastics — Methods for determining the density of non-cellular plastics — Part 2: Density gradient column method

ISO 2505, Thermoplastics pipes — Longitudinal reversion — Test method and parameters

ISO 3126, Plastics piping systems — Plastics components — Determination of dimensions

ISO 4065, Thermoplastics pipes — Universal wall thickness table

ISO 4427-1:2007, Plastics piping systems — Polyethylene (PE) pipes and fittings for water supply — Part 1: General

ISO 4437-2, Plastics piping systems for the supply of gaseous fuels - Polyethylene (PE) — Part 2: Pipes

ISO 6964, Polyolefin pipes and fittings — Determination of carbon black content by calcination and pyrolysis — Test method and basic specification

ISO 9080:2012, Plastics piping and ducting systems — Determination of the long-term hydrostatic strength of thermoplastics materials in pipe form by extrapolation

ISO 10147, Pipes and fittings made of crosslinked polyethylene (PE-X) — Estimation of the degree of crosslinking by determination of the gel content

ISO 11357-6, Plastics — Differential scanning calorimetry (DSC) — Part 6: Determination of oxidation induction time (isothermal OIT) and oxidation induction temperature (dynamic OIT)

ISO 11922-1, Thermoplastics pipes for the conveyance of fluids — Dimensions and tolerances — Part 1: Metric series

ISO 12162, Thermoplastics materials for pipes and fittings for pressure applications — Classification, designation and design coefficient

ISO 13477, Thermoplastics pipes for the conveyance of fluids — Determination of resistance to rapid crack propagation (RCP) — Small-scale steady-state test (S4 test)

ISO 13478, Thermoplastics pipes for the conveyance of fluids — Determination of resistance to rapid crack propagation (RCP) — Full-scale test (FST)

ISO 13760, Plastics pipes for the conveyance of fluids under pressure — Miner's rule — Calculation method for cumulative damage

ISO 14531-1, Plastics pipes and fittings — Crosslinked polyethylene (PE-X) pipe systems for the conveyance of gaseous fuels — Metric series — Specifications — Part 1: Pipes

ISO 15512, Plastics — Determination of water content

ISO 15853, Thermoplastics materials — Preparation of tubular test pieces for the determination of the hydrostatic strength of materials used for injection moulding.

ISO 16135, Industrial valves — Ball valves of thermoplastics materials

ISO 16136, Industrial valves — Butterfly valves of thermoplastics materials

ISO 16137, Industrial valves — Check valves of thermoplastics materials

ISO 16138, Industrial valves — Diaphragm valves of thermoplastics materials

ISO 16139, Industrial valves — Gate valves of thermoplastics materials

ISO 16871, Plastics piping and ducting systems — Plastics pipes and fittings — Method for exposure to direct (natural) weathering

ISO 18553, Method for the assessment of the degree of pigment or carbon black dispersion in polyolefin pipes, fittings and compounds

STN EN ISO 15494: 2019

ISO 15494:2015(E)

ISO 21787, Industrial valves — Globe valves of thermoplastics materials

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP-code)

EN 712, Thermoplastics piping systems — End-load bearing mechanical joints between pressure pipes and fittings — Test method for resistance to pull-out under constant longitudinal force

EN 12099, Plastics piping systems — Polyethylene piping materials and components — Determination of volatile content

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN